

137 ✓
A R C H I V

**FÜR DAS STUDIUM
DER NEUEREN SPRACHEN
UND LITERATUREN**

**BEGRÜNDET VON LUDWIG HERRIG
HERAUSGEGEBEN VON
RUDOLF SÜHNEL / HARRI MEIER
HERBERT KOLB / DMITRIJ TSCHIZEWSKIJ**

122. JAHRGANG / 207. BAND



GEORG WESTERMANN VERLAG BRAUNSCHWEIG

1971

Inhaltsverzeichnis des 207. Bandes

Aufsätze

	Seite
Cort, J. De: Das Raumgefüge als Gestaltungselement in der epischen Dichtung	321
Crupi, Ch.: <i>The Winter's Tale</i> and <i>The Thracian Wonder</i>	341
Finkelstein, D.: The Code of Chaucer's "Secree of Secrees". Arabic Alchemical Terminology in <i>The Canon's Yeoman's Tale</i>	260
Greive, A.: Molière als Versdichter. Zum Alexandriner im <i>Misanthrope</i>	81
Janik, D.: Herkunft und Charakter der "Stances" im französischen Drama des 17. Jahrhunderts	348
Keller, H.: Die me. Rezepte des Ms. Harley 2253	94
Kolb, H.-U.: Neue Quellen zu Thomas Manns Roman <i>Doktor Faustus</i>	20
Koppen, E.: Unheimliche Glocken. Variationen eines Motivs in der europäischen Literatur	401
Koppenfels, W. v.: Thomas Nashe und Rabelais	277
Meier, H.: La f- no etimológica en el español antiguo	439
Poenicke, K.: "Schönheit im Schoße des Schreckens". Raumgefüge und Menschenbild im englischen Schauerroman	1
Rauhut, F.: Sanson in der "Richeut" — ein Don Juan des Mittelalters	161
Rieger, D.: Revolution und Restauration. Louvet de Couvrays Romane als Gegenstand literarischer Repliken	241
San Juan, Jr., E.: Form and Meaning in Joyce's "Ivy Day in the Committee Room"	185
Schelp, H.: Gestaltung und Funktion des Auftakts in der mittellengischen alliterierenden <i>Morte Arthure</i>	420

Kleine Beiträge

Bambeck, M.: Spanisch und portugiesisch <i>querer</i> und die Bibelexegese Augustins	30
Grimm, J.: Zum Druckprivileg von La Fontaines zweiter Fabelsammlung	106
Haas, D.: Das Rätsel der Erzählerpaare im <i>Decameron</i>	447
Höfler, M.: Mfr. <i>outrefin</i> — mndd. <i>üterfin</i> . Zur Problematik wortgeschichtlicher Aussagen bei unzureichender Materialbasis	101
Keith-Smith, B.: Hofmannsthal's <i>Der Thor und der Tod</i> . A note on the implications of a comparison between the manuscript and standard published version	43
Kranz, D.: Ambivalente Formen des 'style indirect libre' in den Fabeln La Fontaines	36
Martens, W.: Zur Erschließung von Trivialliteratur im 18. Jahrhundert	452
Morgan, E.: Wykehamical Notions	103
Murdoch, B.: Zur Entwicklung des mittelhochdeutschen Adverbs <i>zehant</i> 'sofort'	192

Schalich, G.: Neue Konzeptionen in der Darstellung der tschechischen Paradigmatik	456
Tetzeli v. Rosador, K.: Englische Dramen des 19. Jahrhunderts: Anmerkungen zu einer Edition	199

Besprechungen

Allgemeines

Bloomfield, L.: Language (K. Baumgärtner)	113
Ferreiro Alemparte, J.: España en Rilke (M. Franzbach)	118
Grüters, W.: Der Einfluß der norwegischen Literatur auf Thomas Manns <i>Buddenbrooks</i> (H. Meixner)	211
Hunger, H. et al.: Geschichte der Textüberlieferung der antiken und mittelalterlichen Literatur. 2 Bände (H. Gneuss)	49
Russian Literature and Modern English Fiction. A Collection of Critical Essays. Ed. by Donald Davie (H. Muchnic)	209
Straka, G.: Album phonétique (M. Kloster Jensen)	110
Weisgerber, J. L.: Die Sprachgemeinschaft als Gegenstand sprachwissenschaftlicher Forschung (H. Schnelle)	209

Germanisch und Deutsch

Büchner, G.: Sämtliche Werke und Briefe. Historisch-kritische Ausgabe mit Kommentar, hrg. von Werner R. Lehmann. Erster Band (W. Martens)	61
Düwel, K.: Runenkunde (H. Beckers)	58
Hinderling, R.: Studien zu den starken Verbalabstrakta des Germanischen (R. Hiersche)	51
Steger, H.: Sprachraumbildung und Landesgeschichte im östlichen Franken. Das Lautsystem der Mundarten im Ostteil Frankens und seine sprach- und landesgeschichtlichen Grundlagen (H. Stopp)	55

Englisch und Amerikanisch

American Civilisation. An Introduction. Ed. A. N. J. den Hollander and Sigmund Skard (H.-J. Lang)	225
Bevington, D.: Tudor Drama and Politics. A Critical Approach to Topical Meaning (K. Tetzeli von Rosador)	371
Blatt, Th. B.: The Plays of John Bale. A Study of Ideas, Technique and Style (K. Sperk)	370
Brookhouse, Ch.: <i>Sir Adamace and The Avowing of Arthur</i> . Two Romances from the Ireland MS (D. Mehl)	464
The Works of William Bullokar. Vol. i. A Short Introduction or Guiding 1580—1581. Ed. by B. Danielsson and R. C. Alston (V. Salmon)	220
Burlin, R. B.: The Old English Advent: A Typological Commentary (R. Hanna III)	292
Companion to Chaucer Studies. Ed. Beryl Rowland (H. Schelp)	301
Dietz, K.: Die Rezeption des vorkonsonantischen L in romanischen Lehnwörtern des Mittenglischen und seine Reflexe im neuenglischen Standard. 2 Bde. (U. Fries)	121

Dryden, J.: Four Comedies. Ed. by L. A. Beaurline and Fredson Bowers (U. Broich)	222
Dryden, J.: Four Tragedies. Ed. by L. A. Beaurline and Fredson Bowers (U. Broich)	222
Edwards, Ph.: Shakespeare and the Confines of Art (K. Tetzeli von Rosador)	130
Ek, J. A. van: Four Complementary Structures of Predication in Contemporary British English. An Inventory (L. Lipka)	366
Die englische Lyrik. Von der Renaissance bis zur Gegenwart. Ed. Karl Heinz Göller. 2 Bände (Th. W. Ross)	216
Der englische Roman. Vom Mittelalter zur Moderne. Hrsg. von Franz K. Stanzel. 2 Bände (K. Otten)	212
The English Language. Essays by English and American Men of Letters 1490—1839. Selected and edited by W. F. Bolton (H. Gneuss)	63
English Plays of the Nineteenth Century. Band I: Dramas 1800—1850; Band II: Dramas 1850—1900. Ed. Michael R. Booth (K. Tetzeli v. Rosador)	199
Pe Pater Noster of Richard Ermyte: A Late Middle English Exposition of the Lord's Prayer. Ed. by F. G. A. M. Aarts (E. G. Stanley)	294
Fischer, H.: Die romantische Verserzählung in England. Versuch einer Gattungsgeschichte (T. A. Riese)	69
Forster, L.: Janus Gruter's English Years (V. Salmon)	221
Friederich, W.: Englische Aussprachelehre. Das Verhältnis von Aussprache und Schreibung (G. Scherer)	369
Selections from John Gower. Ed. J. A. W. Bennett (R. H. Robbins)	304
Hallander, L.-G.: Old English Verbs in -sian. A Semantic and Derivational Study (H. Koziol)	119
Hedevind, B.: The Dialect of Dintdale in the West Riding of Yorkshire (H. Koziol)	296
Shakespeare's Holinshed. An Edition of Holinshed's Chronicles (1587). Selected, Edited and Annotated by Richard Hosley (D. Mehl)	373
Kivimaa, K.: <i>þe</i> and <i>þat</i> as Clause Connectives in Early Middle English with Especial Consideration of the Emergence of the Pleonastic <i>þat</i> (B. Carstensen)	300
Kivimaa, K.: The Pleonastic <i>that</i> in Relative and Interrogative Constructions in Chaucer's Verse (B. Carstensen)	301
Koziol, H.: Grundzüge der englischen Semantik (G. Nickel)	459
Koziol, H.: Grundzüge der Geschichte der englischen Sprache (G. Nickel)	461
Kristensson, G.: A Survey of Middle English Dialects 1290—1350. The Six Northern Counties and Lincolnshire (H. Koziol)	299
LaMarr Kopp, W.: German Literature in The United States 1945—1960 (H. Oppel)	144
Link, F. H.: Edgar Allan Poe. Ein Dichter zwischen Romantik und Moderne (H. Friedl)	380
MacQueen, J.: Robert Henryson. A Study of the Major Narrative Poems (D. D. Murison)	219
Meier, E.: Realism and Reality. The Function of the Stage Directions in the New Drama from Thomas William Robertson to George Bernard Shaw (W. Kluge)	376
The Middle English Translations of Robert Grosseteste's <i>Chateau d'Amour</i> . Ed. by Kari Sajavaara (N. F. Blake)	65
Mitchell, J.: Thomas Hoccleve: A Study in Early Fifteenth-Century English Poetic (R. H. Robbins)	466
O'Connor, J. D.: Better English Pronunciation (G. Scherer)	369
Parker, W. R.: Milton: A Biography. 2 vols. (J. M. Steadman)	133

Poe, E. A.: Werke I. Herausgegeben von Kuno Schuhmann und Hans Dieter Müller. Deutsch von Arno Schmidt und Hans Wollschläger (H. Friedl)	378
Robbins, R. H. / Cutler, J. L.: Supplement to the Index of Middle English Verse. Carleton Brown and Rossell Hope Robbins (H. Gneuss)	64
Sanders, W.: The Dramatist and the Received Idea. Studies in the Plays of Marlowe & Shakespeare (K. Tetzeli von Rosador)	126
Schelp, H.: Exemplarische Romanzen im Mittelenglischen (Th. Stemmler)	465
Sir Gawain and the Green Knight. Ed. by J. R. R. Tolkien & E. V. Gordon. Second Edition. Revised by Norman Davis (D. Mehl)	68
Vickers, B.: The Artistry of Shakespeare's Prose (D. Mehl)	132
Viereck, W.: Phonematische Analyse des Dialekts von Gateshead-upon-Tyne/Co. Durham (G. Nickel)	124
Weinstein, M. A.: William Edmonstoune Aytoun and the Spasmodic Controversy (D. D. Murison)	467
The Complete Poems of John Wilmot, Earl of Rochester. Ed. with an Introduction by David M. Vieth (R. N. Parkinson)	141
Wilson, F. P.: Shakespearian and Other Studies. Ed. Helen Gardner (K. Tetzeli v. Rosador)	374

Romanisch

Ansmann, L.: La Rochefoucauld und die Tradition der Affektenlehre (M. Kruse)	314
Biermann, K.: Selbstentfremdung und Mißverständnis in den Tragödien Jean Racines (K. A. Knauth)	476
Boie, B.: Hauptmotive im Werke Julien Gracqs (G. R. Lind)	319
Calderón de la Barca, P.: El pleito matrimonial del cuerpo y el alma. Kritische Ausgabe und Kommentar von Manfred Engelbert (S. Neumeister)	76
Calderón de la Barca, P.: Tan largo me lo fiáis. Introducción, texto, anotaciones críticas y epílogo por Xavier A. Fernández (M. Franzbach)	232
Chevalier, J.-C.: Histoire de la Syntaxe. Naissance de la notion de complément dans la grammaire française (1530—1750) (B. Scharlau)	227
Devoto, G.: Avviamento alla etimologia italiana. Dizionario etimologico (H. D. Bork)	146
Díaz Alejo, A. E. — Velázquez, E. P.: Índice de la Revista Azul (1894—1896) (H. Rogmann)	317
Fernández de Lizardi, J. J.: Obras. III-Periódicos. El Pensador Mexicano. Recopilación, edición y notas: María Rosa Palazón y Jacobo Chencinsky. Presentación de Jacobo Chencinsky (H. Rogmann)	398
Funt, D.: Diderot and the Esthetics of the Enlightenment (R. Rütten)	238
Gómez-Moriana, A.: Derecho de resistencia y tiranicidio. Estudio de una temática en la "Comedia" de Lope de Vega (W. Floeck)	230
Goode, H. D.: La prosa retórica de Fray Luis de León en "Los Nombres de Cristo". Aportación al estudio de un estilista del Renacimiento español (S. Jüttner)	473
Grossmann, R.: Geschichte und Probleme der lateinamerikanischen Literatur (G. Siebenmann)	156
Hamlin, F. R. / Ricketts, P. T. / Hathaway, J.: Introduction à l'étude de l'ancien provençal. Textes d'étude (A. Alsdorf-Bollée)	393
Isbăşescu, C.: El español en Cuba. Observaciones fonéticas y fonológicas (H. Schneider)	383

ames, A. L.: Historical Introduction to French Phonetics (G. Dietrich)	72
asinski, R.: La Fontaine et le premier recueil des "Fables" (J. Grimm)	233
ütgemeier, G.: Beiträge zum Verständnis des "Jeu de la Feuillée"	
von Adam le Bossu (U. Knoke)	311
alkiel, Y.: Patterns of Derivational Affixation in the Cabraniego	
Dialect of East-Central Asturian (H.-H. Baumann)	385
attauch, H.: Die literarische Kritik der frühen französischen Zeit-	
schriften (1665—1748) (W. Krauss)	475
orel, J.: Jean Rotrou, dramaturge de l'ambiguïté (W. Floeck)	74
ilsson, E.: Les termes relatifs et les propositions relatives en roumain	
moderne. Étude de syntaxe descriptive (H. L. Figge)	389
agani, W.: Repertorio tematico della Scuola Poetica Siciliana (E.	
Leube)	152
olitzer, R. L.: Beitrag zur Phonologie der Nonsberger Mundart	
(U. L. Figge)	306
odríguez-Moñino, A.: Poesía y Cancioneros (Siglo XVI). Discurso	
leído ante la Real Academia Español el día 20 de octubre de 1968,	
en su recepción pública por el Excmo. Sr. D. Antonio Rodríguez-	
Moñino, y contestación del Excmo. Sr. D. Camilo José Cela (F. Cara-	
vaca)	72
andkühler, B.: Die frühen Dantekommentare und ihr Verhältnis	
zur mittelalterlichen Kommentartradition (E. Müller-Bochat)	153
erper, A.: Rutebeuf poète satirique (F. Schalk)	473
ices, D.: Music and the Musician in Jean-Christophe (R. Cheval)	155
andruszka, M.: Sprachen vergleichbar und unvergleichlich (H.	
Kröll)	469
teilungen	479

